



新聞公報

香港政府新聞處印發·花園道美利大廈五至八樓·電話：二八四二 八七七七

一九九六年八月七日（星期三）

目 錄	頁
署理港督歡迎日本外相到訪	1
修訂婚姻法律程序的建議	1
中六學額尚餘一萬多個	3
聰明咭泊車系統預審招標	4
逾九成參加初中成績評核辦法學生獲派學位	5
教育署署長勸勉成績不理想同學勿氣餒	6
今屆中學會考犯人獲取佳績	7
白石越南非法入境者今日調遷	8
封閉危險天台僭建物	9
政府土地招標承租	9
外匯基金運作	10

署理港督歡迎日本外相到訪

署理港督陳方安生今日（星期三）歡迎日本外相池田行彥於八月二十八及二十九日訪問香港。

她說，外相的到訪將進一步加強港日之間的緊密聯繫。

日本是香港第三大的貿易夥伴。一九九五年香港／日本總貿易額達三千零三十二億港元。日本亦是香港第二大的外來投資者，一九九四年的已實現直接投資達一千五百一十億港元。現時香港大約有二千間日資公司，在香港經濟的大部分範疇都有重要的投資，並有超過二萬五千名日本人居住及工作。

池田行彥將於八月二十八日與陳方安生會晤。他是在由中東返回日本途中訪問香港的。

完

修訂婚姻法律程序的建議

檢討婚姻訴訟常規及程序的工作小組建議將所有無抗辯離婚案件納入家事法庭的特別程序案表。根據這項建議，離婚案的任何一方將毋須出席有關解除婚約的法庭聆訊。

是項建議為工作小組剛完成的一份報告書的其中一項建議。小組由首席大法官於一九九四年十一月委任，目的是對婚姻法律常規及程序作出檢討，並在適當的地方建議改變。

現時只有部分無抗辯離婚案件被納入特別程序案表內，這類案件的申請人毋須親自出席聆訊。

工作小組建議將所有無抗辯的離婚案件，不論申請人的離婚理由以及當事人是否有子女，皆納入特別程序案表。這項安排有助減少當事人雙方情緒上的困擾，和避免面對尷尬的場面。

如果涉及子女管養權、附屬濟助或訴訟費用的爭訟，呈請人的代表律師需就這方面事宜與法庭另訂日子進行內庭聆訊。

由於內庭聆訊不拘泥於形式，氣氛較為輕鬆，法庭可以專注於解決有關當事人子女的福利安排。

工作小組注意到現行法例規定贍養令的期限為子女年齡達十六歲，或在法庭認為有需要的情況下指定另一個較長的期限。

隨着香港教育制度的發展，大部分兒童在十六歲時仍需在財政上倚賴父母。由於法庭甚少指定一個比十六歲更長的贍養令期限，獲得子女管養權的一方往往需要申請延長贍養令的期限，而付款的一方更需繳交附帶的法庭費用。

因此，工作小組建議立例修訂子女贍養令的期限，由申請日開始至兒童到達十六歲，又或者是他們完成全日制教育為止，以何者時間較長為準。

其他建議包括賦權予法庭於婚姻訴訟中下令扣押收入，及在認為合適的情況下可以下令出售婚姻財產。

工作小組也對引入調停家庭糾紛服務的建議，作出考慮。小組成員強烈支持提倡調停服務的概念，作為解決涉及爭辯的婚姻訴訟的一項選擇，因為調停服務提供法庭仲裁以外的另一個途徑，亦能夠減少更多興訟的需要，這並與其他國家採用的程序看齊。

由於培訓合資格調停人員的工作剛剛起步，小組成員認為在現階段可能沒有足夠合資格的調停人員，有效地落實調停服務政策。因此，成員認為這項建議應在本地有足夠的專業調停人員後再作研究。

工作小組已經向首席大法官呈交報告，而首席大法官原則上亦接納上述建議。

完

中六學額尚餘一萬多個

「中六收生程序第一階段今日（星期三）下午三時三十分結束，共約一萬三千多名中五學生成功取得中六學額。」

署理高級教育主任鄧發源表示，目前尚有一萬零八百七十九個中六學額供學生在明日（星期四）第二階段開始時申請。

他說，教育署各分區辦事處由明日九時起張貼一份學校名單，列出各校尚餘的中六學額空缺，部分報章同日亦會刊載這份名單，供學生查閱。

學生如在同一次香港中學會考成績最佳的六科取得十四點或以上，可於明日下午一時前向一間或多間仍有空缺的學校申請入學。

職業先修學校的學生如具有升讀高級程度課程的最低入學成績，可向原校或其他職業先修學校申請入學；如考獲十四點或以上，亦可申請入讀其他學校。

鄧發源表示，自修生和夜校學生的總積點如達十四點或以上，可報讀保良局莊啓程預科書院及其他學校。

仍有中六學額空缺的學校可即時取錄合資格學生，或於下午二時三十分公布結果，獲取錄的學生應選定一間學校，並於下午四時三十分前往該校登記。

教育署今日共接獲四宗有關學校違規的投訴。

此外，今日經教育署中央熱線二七八二 七零三七至九和二七八二 七三四零以及十九區分區辦事處處理有關中六收生程序的查詢分別為二百三十及二百五十七宗。

該熱線會繼續於星期一至星期五上午九時至下午一時及下午二時至五時，以及星期六上午九時至中午十二時提供服務。

直至今日下午五時三十分，教育署的升學輔導資源中心共接待三百七十二名訪客和處理二百零八宗有關香港會考放榜事宜的電話查詢。

該中心位於旺角聯運道三十號旺角政府合署二零六室，為學生提供有關升學、培訓以及不同行業的資料。

教育署提醒學生，該中心在八月十二日前延長開放時間，由上午八時四十五分至下午五時三十分，午膳時間照常提供服務，學生亦可透過熱線電話二七一二 七九五八向教育輔導員尋求協助。

完

聰明咭泊車系統預審招標

政府現邀請有興趣承投供應及安裝以聰明咭操作的泊車系統的公司及人士，向運輸署申請投標資格預審及包括在預審名冊內。

預審資格的通告將於星期五（八月九日）在政府憲報刊登。

政府現正計劃由一九九七年起的三年內，分階段替換現時所有路旁機械操作的泊車收費錶，換上以預付帳號接觸式聰明咭操作的電子泊車裝置。

運輸署發言人今日（星期三）說，只有那些在這次預審工作中獲選的公司及人士才會獲邀投標該份合約。

合約中標者必須負責設計、生產、運送、安裝、測試、驗收、儲存資料及維修聰明咭操作泊車系統所需的一切電子裝置、電子收費機、聰明咭、輔助儀器以及有關的電腦軟件等。

有興趣投標的公司及人士，包括聯營公司，可攜同公司信表示有興趣承投該合約，前往下列地點索取預審資格書：

- * 香港北角油街十二號政府物料供應處採購科；
- * 香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓地下中西區政務處；及

* 九龍聯運街三十號旺角政府合署地下油尖旺政務處。

申請書應依照預審資格書所載的要求填寫，列明收件人爲中央投標委員會主席。申請書須於十月四日中午十二時前放入在香港中環下亞厘畢道中區政府合署東座低層升降機大堂的布政司署投標箱內。

逾時遞交的申請書概不受理。

完

逾九成參加初中成績評核辦法學生獲派學位

教育署高級教育主任何鄭玲今日（星期三）說：「透過本年度初中成績評核辦法而獲派讀資助中四及中三結業生職業訓練課程的學生達百分之九十九點一。」

參加本年度初中成績評核辦法的學生共八萬零四百七十名，其中六百五十三名在未完成中三課程前離校。在其餘參加學生中，有六萬七千四百六十八人獲派讀資助中四，當中包括獲升回原校的五萬八千八百六十一名學生。

此外，另有四千四百三十二名學生獲派往中三結業生職業訓練課程。

何鄭玲說：「中三學生須於明日（星期四）返回就讀學校查閱派位結果。」

「派往他校升讀中四，或經統一派位方法獲派讀中三結業生職業訓練課程的學生將獲發註冊證，他們須在八月九日（星期五）前往所派學校或工業學院／工業訓練中心註冊。」

「倘學生未能在明日回校領取註冊證或不能在星期五到所派往的學校註冊，則學生家長須以書面方式授權一人代其領取註冊證，或前往獲派的學校辦理註冊手續。授權註冊信件須由原校加以簽署證實。」

學生前往辦理註冊手續時，必須攜同下列文件：

- * 註冊證；
- * 學生本人的香港身份證；及
- * 半身護照近照兩張及約一個月學費的款項。

學生若未能在八月九日辦理註冊手續，即作放棄所獲派位論。

她說：「未獲派讀資助中四或中三結業生職業訓練課程的學生，將獲發給《中三畢業生之進修途徑》資料及尚餘學位的中三結業生職業訓練課程一覽表，作為提供其他出路的參考。」

另一方面，成人教育組開設的官立夜中學現有少量中四學位，接受應屆中三學生申請。有意報讀的學生須於八月八及九日攜同由教育紀錄及初中成績評核組印發的「學生資料」電腦紙及其影印本，親往香港灣仔皇后大道東二一三號胡忠大廈十一字樓成人教育組申請。

有關各成人教育中心開辦的其他課程，可致電二八九二 六六六九查詢。

而有關派位的任何問題則可致電二八三二 七七七零向教育署教育紀錄及初中成績評核組查詢。

完

教育署署長勸勉成績不理想同學勿氣餒

教育署署長余黎青萍今日（星期三）勸勉中學會考成績不如理想的同學切勿氣餒、自我放棄，應繼續振奮，面對自己前途的各種挑戰。

余黎青萍今午探訪教育署升學及輔導服務組，與在該單位尋求服務的同學及家長交談時，作以上鼓勵。

她表示，對考獲優異成績的同學來說，當然會帶來喜悅，但同學切勿自滿、自傲，應再接再勵，力求上進。

她與同學交談時特別指出，假如今次成績未如理想，不應視為末日，他們尚有不少機會透過重讀、自修，準備來年重考。

她強調，每一位同學均有個人專長，若不能繼續升學，大可以選擇他們喜愛的職業，投入社會服務，發揮所長，參加建設香港的行列。

她對同學及家長表示，挫敗得失是人生旅程中常有的，總要盡自己本份，努力而為。考試只是同學在接受教育過程中一個階段，考試成績並非絕對，更非唯一的評估。教育目的是培育全人，五育並重。

余黎青萍說：「社會人士、家長，以至學校更應群策群力，向同學灌輸正確和積極的學習觀念。」

她很欣賞家長關懷子女，陪同子弟往升學及輔導服務處，但勸喻他們勿因考試而使同學加添壓力，因為雖然成績未必如理想，但同學已盡了力。

她更呼籲應屆中學會考生如有任何疑問或困擾，應盡量利用教育署或其他志願機構提供的升學及輔導服務。

完

今屆中學會考犯人獲取佳績

來自六間懲教機構的犯人在獄中勤奮向學，於今屆中學會考中取得良好的成績。

四十八名年齡由十七至四十四歲犯人，分別在二十個科目中應考一百四十三份試卷，合格率達百分之六十五點七三。

在應屆會考中，他們共取得十七良及七十七個合格的成績，其中會計學原理以及數學科的成績最佳。

參加應屆會考的犯人大部分來自壁屋懲教所，共三十四人，其餘則來自赤柱監獄、東頭懲教所、勵敬教導所、歌連臣角懲教所及大潭峽懲教所。

懲教署發言人說：「本署積極鼓勵犯人參加中學會考及其他公開考試，並盡量給予他們協助。」

「自一九八五年以來，本署曾先後安排三百五十二名犯人參加中學會考。雖然每年的合格率不同，但成績總教人鼓舞。」

完

白石越南非法入境者今日調遷

政府宣布，一批為數約六百五十名的越南非法入境者將於今日（星期三）由白石羈留中心第六營遷往域多利監獄，以便作好準備，按有秩序遣返計劃返回越南。

該批越南非法入境者將聯同另外一批為數不多已留在域多利監獄的越南非法入境者，在離港前辦理有關文件及接受健康檢查。

這批共約六百七十名的越南非法入境者會於八月十二、十五及二十二日分乘六班航機離港。

另一方面，昨日大約有五百四十名越南非法入境者由白石羈留中心第六營遷往該中心的第五營，而今日則另有為數約一千名越南非法入境者由該中心第六營遷往萬宜羈留中心。經過調遷後，白石羈留中心第六營將會空置。

今日把越南非法入境者調遷至域多利監獄及萬宜羈留中心的行動會在獨立監察員監察下進行。

完

封閉危險天台僭建物

屋宇署今日（星期三）宣布清拆荃灣眾安街八十九至九十九號的三間天台僭建物，以保障公眾安全。

屋宇署今日上午在該處張貼告示，通知住客該署將於本年十二月十一日向香港地方法院申請封閉令。

署理總屋宇測量師（管制及執行）唐錦文表示，該樓宇通往天台的逃生通道，完全被三間僭建屋阻塞。

他說：「如果發生火警，會對所有住客構成即時危險，故此有需要封閉及拆卸那些天台屋。」

「在取得封閉令後，政府承建商會盡快展開拆卸工作。」

唐錦文指出，房屋署會根據居民的資格給予安置。如有需要，社會福利署和荃灣政務處亦會給予居民協助。

完

政府土地招標承租

地政總署現正以短期租約方式招標一幅位於新界葵涌貨櫃碼頭南路的政府土地。

該幅土地面積約四萬四千七百平方米，指定用作收費公眾停車場，只供貨車、貨櫃車拖頭及拖架停泊。

租約先定一年，其後按月續租。

截標日期為八月二十三日（星期五）正午十二時。

索取投標表格、招標公告及章程，可前往香港花園道美利大廈十四樓地政總署、九龍地政處及葵青地政處。

該等辦事處亦備有關圖則以供查閱。

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九六年八月七日

		百萬元計
開市戶口結餘		一八三五
收市戶口結餘		一九二四
改變原因：		
貨幣市場活動		增一二四
流動資金調節機制今日運作		減三五
時間		累積改變 (百萬元)
上午九時三十分		增一二三
上午十時		增一二三
上午十一時		增一二三
正午十二時		增一二七
下午三時		增一二七
下午四時		增一二四
流動資金調節機制息率	借 入	放 出
	四點零厘	六點零厘

港元外匯指數 (TWI) : 123.9 *+0.2* 7.8.96

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	四點九八厘
一個月屆滿	五點零四厘
三個月屆滿	五點一五厘
六個月屆滿	五點二七厘
十二個月屆滿	五點六三厘

外匯基金債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
二年	二八零五	六點三零厘	一零零點五一	六點零七厘
三年	三九零七	六點八零厘	一零一點零三	六點五一厘
五年	五一零六	七點二三厘	一零一點零六	七點零九厘
七年	七三零五	七點六零厘	一零一點七一	七點四一厘
五年	M五零二	七點三零厘	一零零點五三	七點二八厘

總成交額

二百二十億零八千六百萬元

完